کودک دو زبانه من (۱)





احساسات



www.sayraelt.ir

شعر

If you're happy and you know it, clap your hands

اگه خوشحالی و اینو میدونی دست بزن

If you're happy and you know it, clap your hands

اگه خوشحالی و اینو میدونی دست بزن

If you're happy and you know it and you really want to show it

اگه خوشحالی و اینو میدونی و واقعا میخوای نشون بدی که خوشحالی دست بزن

If you're happy and you know it, clap your hands.

اگه خوشحالی و اینو میدونی دست بزن

If you're happy and you know it, stamp your feet

اگه خوشحالی و اینو میدونی یا بکوب

If you're happy and you know it, stamp your feet

اگه خوشحالی و اینو میدونی یا بکوب

If you're happy and you know it and you really want to show it

اگه خوشحالی و اینو میدونی و واقعا میخوای نشونش بدی پا بکوب

If you're happy and you know it, stamp your feet.

اگه خوشحالی و اینو میدونی پا بکوب

If you're happy and you know it, turn around.

اگه خوشحالی و اینو میدونی چرخ بزن

If you're happy and you know it, turn around.

اگه خوشحالی و اینو میدونی چرخ بزن

If you're happy and you know it and you really want to show it

اگه خوشحالی و اینو میدونی و واقعا میخوای نشونش بدی چرخ بزن

If you're happy and you know it, turn around.

اگه خوشحالی و اینو میدونی و واقعا میخوای نشونش بدی چرخ بزن

If you're happy and you know it, shout 'Hurray!'

اگه خوشحالی و اینو میدونی داد بزن: "هووورااااااااااا!!"

If you're happy and you know it, shout 'Hurray!'

اگه خوشحالی و اینو میدونی داد بزن: "هووورااااااااااا!!"

If you're happy and you know it and you really want to show it

اگه خوشحالی و اینو میدونی و واقعا میخوای نشونش بدی داد بزن: "هووورااااااااااا!!"

If you're happy and you know it, shout 'Hurray!'

اگه خوشحالی و اینو میدونی داد بزن: "هووورااااااااااا!!"



تدريس

Hello little kids. How are you today? Today we have a story about a little boy. He is Jorgie.

Jorgie has a baby monkey. He has a baby monkey. Jorgie and his monkey want to ride a tricycle.

جورجی یه بچه میمون داره. اون یه بچه میمون داره. جورجی و میمونش میخوان سه چرخه سواری کنن. Look he has a tricycle. Jorgie and monkey are very happy today. They are very happy. Because they want to ride the tricycle.

نگاه کن! اون یه سه چرخه داره. جورجی و بچه میمون امروز خیلی خوشحالن. اونا خیلی خوشحالن. چون میخوان سه چرخه سواری کنن.

Jorgie and monkey are going and going and going they are having fun. They are having fun and they are very happy. They are very happy.

جورجی و میمونش دارن میرن و میرن و میرن و داره بهشون خیلی خوش میگذره. اونا خیلی خوشحالن و داره بهشون خیلی خوش میگذره.

Suddenly baby monkey fell off the bike. Baby monkey fell off the bike. Jorgie got scared, worried and said oh no, oh no, Jorgie was scared he said oh no.

یهو، بچه میمون از روی چرخ افتاد پایین. جورجی ترسید و نگران شد و گفت: وای نه! وای نه! جورجی ترسید و گفت: وای نه!

baby monkey is very sad. He said oh I'm hurt. He was very sad. Jorgie called his mom to help.

بچه میمون خیلی ناراحته. اون گفت: آخ من آسیب دیدم. جورجی مامانشو صدا کرد تا کمک کنه. Jorgie called his mom to help. Said: mom help, help. Come here help me. Mommy is helping Jorgie and baby monkey to go to hospital. جورجی مامانشو صدا کرد تا کمک کنه. گفت: مامان مامان کمک کمک. بیا کمکم کن. مامان جورجی داره کمک میکنه که بچه میمون و جورجی برن به بیمارستان.

They are going to hospital. Doctor will help the monkey to be fine.

اونا دارن به بیمارستان میرن. دکتر به میمون کوچولو کمک میکنه که حالش خوب بشه.

Now Jorgie and monkey are happy again. Jorgie and baby monkey are happy again. They are feeling fine.

حالا جورجی و میمون کوچولو دوباره خوشحالن. جورجی و میمون کوچولو دوباره خوشحالن. اونا حالشون خوبه.

They played a lot. now its tI'me to sleep. Jorgie and monkey are so sleepy. Its tI'me to sleep. Let's take a nap. Take a nap.

اونا یعالمه بازی کردن. حالا موقع خوابه. جورجی و میمون کوچولو خیلی خوابشون میاد. وقت خوابه. بیاین باهم یه چرت بزنیم. چرت بزن.

Goodnight, everybody I'm tired and sleepy. Let's take a nap

شب بخير همگي. من خسته ام و خوابم مياد. بياين بخوابيم.

كاردستي

Hello kids. For today's craft, We need some color papers or color sheets to make some circle with them.

سلام بچه ها. برای کاردستی امروز،ما به کاغذ رنگی یا مقوای رنگی نیاز داریم تا باهاشون چندتا دایره درست کنیم.

Something for coloring like crayons or marker, Some color sticks, a paper glass, a pair of scissors, pencil. Marker, Glue or tape.

یچیزی نیاز داریم برای رنگ آمیزی، مثل مدادشمعی یا ماژیک، چندتا چوب بستنی رنگی میخوایم، یه لیوان کاغذی، قیچی، مداد، ماژیک، و چسب مایع یا چسب نواری.

کاردستی(۲۱)

To start, we take a piece of sheet here. I start with a yellow one. Ok we turn it over.

برای شروع، یه قطعه مقوا رو برمیداریم. من با زرد شروع میکنم. خب، مقوا رو برمیگردونیم.

And take the glass here I have paper glass and draw a circle on the back part of the sheet. Ok it is done.

لیوان رو میذاریم اینجا.من اینجا یه لیوان کاغذی <mark>دارم و باهاش پشت مقوام یه دایره میکشم. خیلی خب. تموم شد.</mark>

Now I take the scissors to cut the circle out. Let's cut it together. Cut, cut, cut. Let's cut the circle out. Cut it out. Be careful don't cut your fingers.

حالا قیچی رو برمیدارم و دایره رو میبرم. بیاین باهم ببریم. ببر ببر ببر. بیاین باهم دایره رو ببریم. ببرش. مراقب باشین که انگشتاتونو نبرین.

Ok it is getting finished. Good. Here we have a yellow circle and some others. Ok we have yellows, blue, red, green and orange.

خب داره تموم میشه. خوبه.ما اینجا یه دایره زرد داریم و چندتا دایره دیگه. خب زرد، آبی، قرمز، سبز و نارنجی.

Ok now it's time to draw some faces on this colored circles. For the yellow color I want to draw a happy face.

خب حالا وقتشه که روی دایره های رنگیمون صورت بکشیم. برای رنگ زرد من میخوام یه صورت خوشحال بکشم.

Two big eyes and a big happy mouth. Yes, it is really happy.

دو تا چشم بزرگ و یه دهن خوشحال و بزرگ. آآآآآره، این واقعا خوشحاله.

For the orange one I want to draw an exited face. Again, two big eyes. A big happy mouth. It is really excited. Look at its eyes. excited. Good.

برای رنگ نارنجی میخوام یه صورت هیجان زده بکشم. دوباره دوتا چشم بزرگ و یه دهن خوشحال بزرگ. این واقعا هیجان زده س. به چشماش نگاه کنین. هیجان زده. خووووبه.

The color blue shows our sadness. Ok we have two eyes we want to make a sad face here and a sad mouth. Blue means sad.

رنگ آبی ناراحتیمونو نشون میده. خب ما اینجا دوتا چشم داریم. میخوایم یه صورت غمگینو نشون بدیم و یه دهن ناراحت. اینجا آبی نشونه ی ناراحتیه.

Ok. For the red circle we can draw an angry face. Oh, look at the eyebrows, the eyes and look at the mouth. Oh, it's really angry.

خب، برای رنگ قرمز میتونیم یه صورت عصبانی ب<mark>کشیم. اوه!</mark> به ابروهاش و چشماش نگاه کن. دهنشو ببین. وای، این واق**عا** عصبانیه.

and for the green one we can make a sick face. The eyebrows, the eyes. Oh, it is not feeling good. Some drops of sweating here. Oh, he is really sick. Ok he is not feeling fine. He is sick. Ok.

با دایره سبز میتونیم یه چهره ی بیمار درست کنیم. ابروهاش، چشماش. اوه، حالش خوب نیست. چندتا قطره عرق هم اینجا. اون واقعا مریضه. حالش خوب نیست. اون مریضه.

Then its time to turn them over and take a color of our sticks. Here because we have a green face, we take the green stick.

حالاً وقتشه که ایناً رو برگردونیم و از چوب بستنی های رنگیمون استفاده کنیم. اینجا چون یه صورت سبز داریم چوب بستنی سبز برمیداریم.

We need a little glue. We add glue on the back part of the stick. Just a little. And fix it on the back part of the face like this. Fix it and let it dry.

یکم چسب مایع نیاز داریم. پشت چوب بستنی مون چسب میزنیم. فقط یکم. و پشت صورتکمون قرارش میدیم و فیکسش میکنیم. اینجوری. ثابتش میکنیم و میذاریم خشک بشه.

We do the same for other faces. Here for angry face that is red, we take a red stick. A little glue and fix it on the back and let it dry.

همین کارو برای بقیه صورتک ها هم انجام میدیم. اینجا برای صورتک عصبانی که قرمزه یه چوب بستنی قرمز برمیداریم. یکم چسب میزنیم و پشت صورتکمون میچسبونیم و میذاریم تا خشک بشه.

For the happy face that is yellow I take yellow stick, a little glue, fix it on the back, let it dry.

برای صورت خوشحال که زرده، من یه چوب بستنی زرد برمیدارم، یکم چسب، این پشت فیکسش میکنم و میذارم خشک شه

For the orange one I take orange stick, a little glue. Fix it on the back and let it dry. برای صورت نارنجی، من یه چوب بستنینارنجی برمیدارم، یکم چسب، این پشت فیکسش میکنم و میذارم خشک شه

For the blue face that is very sad I take blue stick. A little glue, fix it on the back and let it dry. Ok that's it.

برای صورت آبی که خیلی ناراحته، یه چوب بستنی آبی برمیدارم، یکم چسب میزنم، این پشت فیکسش میکنم و میذارم خشک شه. خب، تموم شد.

كاردستي

Ok our stands are ready. Ask your kids show the right stand related to their feeling. صورتک های دسته دارمون آماده ن. از کودکتون بخواین صورتک درست رو متناسب با احساسشون بهتون نشون بدن.

If they are feeling sad, they should take the blue one and say mom I'm sad I'm feeling sad.

اگه احساس میکنن که ناراحتن، باید صورتک آبی رو بردارن و بگن: مامان، من ناراحتن. من احساس میکنم که ناراحتم.

If they are happy, they take the yellow one and say mommy I'm happy I'm happy today. Yes, they should take the yellow one.

اگه خوشحالن، باید صورتک زرد رو بردارن و بگن: مامانی، من خوشالم. من امروز خوشحالم. آره اونا باید رنگ زرد رو بردارن.

If they are angry, they take the red one and say mom I'm angry today and ask them about the reason. Why are you angry? Oh, what's wrong?

اگر عصبانی هستن، رنگ قرمزو برمیدارن و میگن: <mark>مامان من امروز عصبانی م. و ازشون دلیل عصبانیتشونو بیرسین. چرا عصبانی هستی؟ اوه! چیشده؟!</mark>

Ok if they are feeling bad, they should go and take the green one. Mom I'm sick. I'm feeling sick today.

اگه احساس ناخوشایندی دارن (حالشون خوب نیست)، باید برن و رنگ سبز رو بردارن. مامان من مریضم. من احساس میکنم امروز مریضم.

And if they are excited, they take the orange one. Yes, I'm really excited yes. Ok thank you

اگر هیجان زده ن، باید رنگ نارنجی رو بردارن. آره من واقعا هیجان زده ام. خب ممنون.

کار دستی

You don't have colored sheet and colored paper? Don't worry. You can take a piece of white paper and color with your markers and crayons.

کاغذ رنگی و مقوای رنگی ندارین؟ نگران نباشین. میتونین یه قطعه کاغذ سفید بردارین و با ماژیک یا مدادشمعی رنگش کنین.

Here I color with my yellow crayon. Ok I color it yellow, yellow, yellow. Color all the parts yellow.

من ایتجا با مداد شمعی زرد رنگش میکنم. خب، زردش میکنم، زرد زرد زرد. همه ی قسمتا رو زرد کنین. Aha color it completely yellow. Good like this. So, we have a yellow circle. Then you

take the black marker and you draw faces on it.

آها، کاملاً با رنگ زرد رنگش کنین. خوبه، مثل این. به این ترتیب ما یه دایره زرد داریم. حالاً ماژیک سیاه رو بردارین و چهره ها رو روش بکشین.

Here I'm drawing a happy face that's it. Easy-peasy. So, you can stick the sticks on the back part and have your stands. Done.

من اینجا دارم یه صورت خوشحال میکشم. به ه<mark>مین آسو</mark>نی. بعدش میتونین چوب بستنی های رنگی رو یشتش بچسبونین و صورتکتون آماده س. تموم شد.

بازي

Ok for this step let's design a game together. We have some circles. And we cut them into halves. Ok. Cut, cut, cut, cut. Cut the circle. Good.

خب برای این قسمت بیاین باهم یه بازی طراحی کنیم. چندتا دایره داریم و اونا رو به دو قسمت مساوی تقسیم میکنیم و از وسط برش میدیم. خب، ببر ببر ببر ببر، دایره رو ببر. خوبه.

We cut all the circles that we have like this and we take the marker now let's draw some different faces on them.

همه ی دایره هایی رو که داریم رو اینجوری برش میدیم. حالا ماژیک رو برمیداریم. بیاین چندتا چهره مختلف روشون بکشیم.

I start with two happy eyes like this and the happy mouth on the other side, like this. Then I want to draw angry eyes like these and an angry mouth. Yes, this is angry.

من با دوتا چشم خوشحال شروع می کنم مثل این و یه دهن شاد روی اون یکی قسمتش، اینجوری. بعد میخوام دوتا چشم عصبانی بکشم مثل اینا و یه دهن عصبانی. آره. این عصبانیه.

Now we want to have another feeling. Oh, we have eyes. They are getting sad. We have sad eyes and sad mouth. Ok, now another feeling. Ready? let's go.

حالا میخوایم یه حس دیگه رو بکشیم. اوه! اینجا دوتا چشم داریم اما اونا دارن غمگین میشن. چشم های غمگین داریم و دهن غمگین. خب حالا یه احساس دیگه. آماده این؟ بزن بریم.

So, we have two very big eyes. They must be excited. Yes, they are excited and very excited mouth.

خب، دوتا چشم بزرگ داریم. اونا باید هیجان زده باشن. و یک دهن خیلی هیجان زده.

Another feeling. This is going to be.... let's see ok. what do you think? Yes, this is sick. We have sick face. You are not fine you are sick.

حس بعدی، قراره که ...بذار ببینم ... آها. شما چی فکر میکنین؟ آره این مریضه. ما یه صورت مریض داریم. تو حالت خوب نیست. تو مریضی.

Now, let's mix all of them together. Mix the cards, mix the cards. Ok. Are you ready? We want to make a happy face. Let's go.

حالا بیاین همه رو باهم ترکیب کنیم. کارت ها رو ترکیب کن. خب. آماده ای؟ می خوایم یه صورت خوشحال بسازیم. بزن بریم .

Let's find happy eyes, happy eyes, happy eyes? is it happy? Oh, no it's not a happy face. Another one. Is it happy? Oh no it's not. Let's change.

بیاین چشم های خوشحالو پید کنیم، چشمهای خوشال، چشم های خوشحال... این خوشحاله؟ اوه، نه!این

یه صورت حوشحال نیست. یکی دیگه. این خوشحاله؟ نه. این هم نیست. یکی دیگه. بیاین تغییرش بدیم .

We should find happy eyes. Yes, maybe this one. Oh, it doesn't work. Let's change. Happy mouth? Oh no its not. Yes, this is the happy face. Happy eyes happy mouth. Good.

باید چشم های خوشحال پیدا کنیم. شاید این یکی باشه. نه. این درست نیست. بیاین تغییر بدیم. دهن

خوشحال؟ نه. این نیست. آره!!! این یه صورت خوشحاله! چشمهای خوشحال و دهن خوشحال. خوبه!

Are you ready for angry face? Angry eyes. This mouth? No. what about this one? Oh no, eyes and eyes no. Is it angry? Yes, this is an angry face. Good.

برای یه چهره عصبانی آماده این؟ چشم های عصبانی. این دهن؟ نه. این یکی چطور؟ اوه، نه! چشم ها با چشم ها؟! نه! این عصبانیه؟ آآآره، این یه صورت عصبانیه. خوبه.

So, we have an angry face here and we have a happy face here. Good.

خب، اینجا یه صورت عصبانی داریم و یه صورت خوشحال هم داریم. خوبه.

So, let's make an excited. For excited face we need big eyes like this and big mouth yes so easy we did it. Great. This is excited.

خب، بیاین یه چهره ی هیجان زده درست کنیم. برای چهره هیجان زده، دوتا چشم بزرگ میخوایم مثل

این و یه دهن بزرگ و خوشحال. آره! خیلی آسونه. درستش کردیم. عالیه. این هیجان زده س.

Now we have sick feeling. Sick face. Sick eyes, sick mouth. Yes, that's it and the last one is very sad. We have a sad face. Bye-bye

حالا احساس بیماری. چهره ی بیمار. چشم های بیمار و دهن بیمار. آره. خودشه. تموم شد. و آخری هم خیلی ناراحته. ما یه چهره ی غمگین داریم. بای بای.



سایرا یک اپلیکیشن آموزش زبان انگلیسی در بستر اندروید است که شما می توانید زبان انگلیسی را با استفاده از آن در قالب تمرین های استاندارد تعاملی، چند مهارتی و هوشمند فرا بگیرید.

از مولفه های اصلی سایرا، استفاده از روش CLT ، محتوای تولید شده ی بومی و استاندارد، ارائه دروس روزانه رایگان، لیگ کاربران، آنالیز آموزش و یادگیری، استفاده از گیمیفیکیشن، مشاوره ی سیستمی و استفاده از زبان فارسی به عنوان راهنمای یادگیری می باشد.

شما می توانید اپلیکیشن سایرا را از وبسایت ما یا بازار و مایکت به سادگی دریافت نمایید و وارد دنیای جدید زبان آموزی شوید.





همچنین می توانید با دنبال کردن صفحات ما در اینستاگرام و آپارات

از ویدئو های آموزشی ما استفاده نمایید.

@Sayraelt.ir @sayralyrics www.aparat.com/sayraelt_official



در صورت بروز هر گونه مشکل با شماره ی ۹۱۱۴۲۵۰۲۸۵ تماس حاصل فرمایید.